

Inhaltsverzeichnis

0	Einleitung.....	9
1	Literarische Texte im Fremdsprachenunterricht	17
1.1	Voraussetzungen: Literatur als Unterrichtsgegenstand	17
1.1.1	Literatur und Persönlichkeitsentfaltung	18
1.1.2	Literarische Kompetenz	19
1.2	Literarische Texte im Fremdsprachenerwerb	20
1.3	Interkulturelle Handlungsfähigkeit als Begründung für fremdsprachlichen Literaturunterricht	25
1.3.1	Das Konzept interkultureller Kompetenz.....	26
1.3.2	Teilkompetenzen interkultureller Kompetenz.....	27
1.3.3	Interkulturelles Lernen mit literarischen Texten.....	29
1.4	Literaturwissenschaftliche Theorie als Basis der Literaturdidaktik: Methodenpluralismus	32
1.4.1	Pluralität der Analyseansätze	32
1.4.2	Sonderstellung des Rezeptionsästhetischen Ansatzes	34
1.5	Literaturunterricht im Fach Spanisch.....	36
2	Dramen im Spanischunterricht: Ermittlung des Ist-Zustandes	41
2.1	Forschungshypothesen der Datenerhebung	41
2.2	Empirie in der Erforschung von Unterricht	43
2.3	Der Fragebogen als empirisches Instrument.....	44
2.4	Die eingesetzten Fragebögen	46
2.4.1	Befragung von Fachlehrer/innen.....	47
2.4.2	Befragung von Studierenden.....	49
2.5	Durchführung der statistischen Erhebung.....	50
2.6	Darstellung und Auswertung der erhobenen Daten (Lehrkräfte)	52
2.6.1	Unterrichtserfahrung und Behandlung von Theater texts	52
2.6.2	Abhängigkeit von Kursangeboten	54
2.6.3	Gründe für Nichtbehandlung.....	56
2.6.4	Im Unterricht behandelte Texte.....	58
2.6.5	Individuelle Einschätzungen und eingesetzte Methoden	60
2.7	Ergebnisse der Befragung bei Studierenden	61
2.8	Kenntnis zeitgenössischer Dramen bei den Befragten.....	62
2.8.1	Exkurs: Zum Begriff des Zeitgenössischen	62
2.8.2	Lehrkräfte	64
2.8.3	Lehramtsstudierende	64
2.9	Zusammenfassung und Folgerungen für die Untersuchung	65

3	Das zeitgenössische Drama als Gegenstand im Spanischunterricht	67
3.1	Besonderheiten der Gattung allgemein	67
3.1.1	Eigenheiten spanischer Dramentradition	74
3.1.2	Gattungstradition als Unterrichtsgegenstand	76
3.1.3	Lektüre von dramatischen Texten	78
3.1.4	Drama als Aufforderung zur Interpretation.....	80
3.2	Das Drama in den Lern- bzw. Kompetenzbereichen des Faches.....	83
3.2.1	Bedeutung für den Kompetenzbereich Sprache	84
3.2.2	Bedeutung für den Bereich interkultureller Kompetenz	90
3.2.3	Bedeutung für den Bereich Methodenkompetenz	93
3.3	Dramenspezifische Unterrichtsmethoden	96
3.3.1	Verfahren zur Erleichterung der Lektüre	97
3.3.2	Vorbereitung und Durchführung szenischen Spiels.....	98
3.3.3	Befragungsergebnisse zu unterrichtlichen Verfahren	100
4	Das zeitgenössische Theater in Spanien.....	102
4.1	Entwicklung des spanischen Theaterwesens der letzten Jahrzehnte.....	102
4.2	Aktuelle Produktions- und Publikationsbedingungen	107
4.3	Problematik unterrichtsrelevanter Beschreibungskategorien	110
4.4	Das Problem einer Kanonbildung zeitgenössischer Werke	115
5	Das didaktische Potenzial zeitgenössischer Stücke an konkreten Beispielen.....	121
5.1	Auswahlkriterien	121
5.2	Ignacio del Moral: <i>La mirada del hombre oscuro</i>	123
5.2.1	Inhalt.....	124
5.2.2	Struktur- und Konstruktionselemente des Dramas.....	126
5.2.3	Charakterisierung der Personen.....	130
5.2.4	Einblicke in Elemente zeitgenössischer Alltagskultur	139
5.2.5	Strukturelle Elemente der Komik.....	140
5.2.6	Zusatzfokus: Erforschung intertextueller Bezüge	143
5.2.7	Methodisch-didaktische Reflexion.....	145
5.3	Paloma Pedrero: <i>Solos esta noche</i>	157
5.3.1	Inhalt.....	158
5.3.2	Struktur und Konstruktionselemente.....	159
5.3.3	Charakterisierung der Personen.....	160
5.3.4	Einblicke in Elemente zeitgenössische Alltagskultur	165
5.3.5	Zusatzfokus: feministischer Diskurs	166
5.3.6	Methodisch-didaktische Reflexion.....	168

5.4	Concha Romero: <i>¿Tengo razón o no?</i>	175
5.4.1	Inhalt.....	175
5.4.2	Besonderheiten von Monodramen.....	176
5.4.3	Struktur und Konstruktionselemente.....	178
5.4.4	Charakterisierung der Person(en).....	180
5.4.5	Zusatzfokus: literarische Stoffgeschichte (Don Juan).....	183
5.4.6	Methodisch-didaktische Reflexion.....	184
5.5	José Sanchis Sinisterra: <i>La puerta</i>	189
5.5.1	Inhalt.....	190
5.5.2	Zusatzfokus: Das Genre des Metadramas	192
5.5.3	Thema und Strukturelemente	194
5.5.4	Methodisch-didaktische Reflexion.....	195
5.6	Panorama weiterer für den Spanischunterricht geeigneter Stücke	198
5.6.1	Alberto Miralles: <i>A.M.</i>	199
5.6.2	Carmen Pedrero: <i>Beso a Beso</i>	201
5.6.3	Juan Mayorga: <i>El buen vecino</i>	202
5.6.4	Eloy Arenas: <i>¡Entiéndeme!</i>	204
5.6.5	Fernando Martín Iniesta: <i>La falsa muerte de Jaro el negro</i>	206
5.6.6	Paloma Pedrero: <i>El pasamanos</i>	207
5.6.7	Alberto Miralles: <i>Patera. Requiem</i>	209
5.6.8	José Luis Alonso de Santos: <i>Una verdadera mártir</i>	211
5.6.9	Synopse thematischer Zuordnungen	213
6	Fazit	216
	Bibliographie.....	220
	Anhang	236
	Anhang 1: Fragebogen für Lehrerinnen und Lehrer	236
	Anhang 2: Fragebogen für Studierende	238
	Anhang 3: Numerische Darstellung der Antworten.....	239
	Anhang 4: Numerische Darstellung der befragten Studierenden.....	242
	Anhang 5: Einschätzung des didaktischen Potenzials dramatischer Texte durch Studierende.....	243
	Anhang 6: Mind-map zu <i>Solos esta noche</i>	245
	Anhang 7: Vorschläge für sog. Aufwärmübungen (<i>Warm-Ups</i>).....	246
	Danksagung.....	248